

Certificat

Système no. 5, essai type avec assurance de conformité (avec surveillance)

CERTIFEL - "Sécurité vérifiée et surveillée"

Certificat réf.no. **CH-06-HG-0312.ZA5.A**

Licence réf.no. 123157

Ce certificat autorise à porter la marque de conformité



page 1 de 1

Produit	Séchoir aux mains, séchoir aux cheveux
Titulaire de la licence	Rez AG, Litternaweg 8 CH - 3930 Visp
Fabricant	Rez AG, Litternaweg 8 CH - 3930 Visp
Usine	Stiftung Atelier Manus, Jesuitenweg 21 CH - 3900 Brig-Glis
Marque de fabrique	Rez
Réf. de type/modèle	Vendaval, Vendaval V, Vendaval V/S
Données nominales	230V~, 50Hz, 2000W; class I, IPX0
Informations complémentaires	---
Normes de sécurité	EN 60335-1:02 + A1:04 + A11:04 + A2:06 + A12:06, EN 60335-2-23:03, IEC 60335-1:01(ed.4) + A1:04 + A2:06, IEC 60335-2-23:03(ed.5)
Normes CEM	EN 50366:03 + A1:06, EN 55011:07, EN 55014-1:06, EN 55014-2:97 + A1:01, EN 61000-3-2:08, EN 61000-3-3:95 + A1:01 + A2:05, EN 62233:08, ETSI EN 301489-1:08, ETSI EN 301489-3:02, CISPR 11:03 + A1:04 + A2:06, CISPR 14-1:05, CISPR 14-2:97 + A1:01, IEC 61000-3-2:05, IEC 61000-3-3:94 + A1:01 + A2:05, IEC 62233:05
Autres normes	---

Le produit est conforme aux normes fixées, comme indiqué aux rapports réf.no.

06-HG-0312.01 + .02 + .03 + .10(CEM) + .11(CEM)

Surveillance de fabrication selon procédures européennes harmonisées CENELEC.

Le présent certificat est valable jusqu'au: 31.07.2010

Il remplace: CH-06-HG-0312.ZA5.A, du 09.08.2007

Electrosuisse
National Certification Body

Martin Plüss
Certification Produits



SCESp 035
(EN 45011)



SIS 026
(IEC/ISO 17020)

Fehraltorf, le 28.05.2008

EG/EC/CE

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

DECLARATION OF CONFORMITY

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Wir
We
Nous

Rez AG

(Name des Anbieters) (supplier's name) (nom du fournisseur)

Litternaweg 8, CH-3930 Visp

(Anschrift) (address) (adresse)

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
declare under our sole responsibility that the product
déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

Hand and Hair Dryer

Vendaval, Vendaval V, Vendaval V/S, WP 1100

(Bezeichnung Typ oder Modell, Los-, Chargen- oder Seriennummer, möglichst Herkunft und Stückzahl)
(name, type or model, lot, batch or serial number, possibly sources and numbers of items)
(nom, type ou modèle, no de lot, d'échantillon ou de série, éventuellement sources et nombre d'exemplaires)

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen übereinstimmt.
to which this declaration relates is in conformity with the following standards.
auquel se réfère cette déclaration est conforme à aux normes.

EN 60335-1:02 + A1:04 + A2:06 + A11:04 + A12:06, EN 60 335-2-23:03

EN 50366:03 + A1:06, EN 55011:07, EN 55014-1:06, EN 55014-2:97 + A1:01, EN 61000-3-2:06,
EN 61000-3-3:95 + A1:01 + A2:05, EN 62233:08, ETSI EN 301489-1:08, ETSI EN 301489-3:02

(Titel und/oder Nummer sowie Ausgabedatum der Norm(en) oder der anderen normativen Dokument(e))
(title and/or number and date of issue of the standard(s) or other normative document(s))
(titre et/ou no. et date de publication de la (des) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s))

gemäss den Bestimmungen der Richtlinien;
following the provisions of Directives;
conformément aux disposition des Directives
(falls zutreffend) (if applicable) (le cas échéant)

2006/95/EG (NRL) + 2004/108/EWG (EMV)
2006/95/EC (LVD) + 2004/108/EEC (EMC)
2006/95/CE (DBT) + 2004/108/CEE (CEM)

Visp, 23. 04. 2009

(Ort und Datum der Ausstellung)
(Place and Date of issue)
(Lieu et date)

(Name und Unterschrift oder gleichwertige Kennzeichnung des Befugten)
(name and signature or equivalent marking of authorized person)
(nom et signature du signataire autorisé)

Report EMC

Report No. 06-HG-0312.11



STS 001

Page 1 of 1

Product: Hand and hair dryer

Type: Vendaval

Applicant: Rez AG
Litternaweg 8
CH-3930 Visp
Switzerland

Ratings: 230V~, 50Hz, 2000W

Standards EMC: EN 55014-1:06
CISPR 14-1:05 (ed.5)
EN 55011:07
CISPR 11:03+A1:04+A2:06 (Cons. ed.4.1;am2)

EN 50366:03+A1:06
EN 62233:08
IEC 62233:05 (ed.1)

EN 61000-3-2:06
IEC 61000-3-2:05 (ed.3)

EN 61000-3-3:95+A1:01+A2:05
IEC 61000-3-3:94+A1:01+A2:05 (Cons. ed.1.2)

EN 55014-2:97+A1:01
CISPR 14-2:97+A1:01 (Cons. ed.1.1)

ETSI EN 301 489-1:08 (V1.8.1)
ETSI EN 301 489-3:02 (V1.4.1)

Engineering judgement:

This product was found to be in conformity with the aforementioned standards as shown in the test report about EMC, Electrosuisse, report no. 06-HG-0312.10, date: 2007-03-26.

R. Colombo
Product Qualification EMC

Ch. Hauser
Product Qualification EMC



Rez AG
Litternaweg 8
Postfach 470
3930 Visp

Kundennummer	Ihr Zeichen	Unser Zeichen	Datum
6648	I. Ryser	Gn	01.12.2008

Bewilligung

Nummer: **08.0933**
gültig bis: **30.11.2011**

Kennzeichnung:  RD 8

Aufgrund der Unterlagen im Dossier Nr. **06-HG-0312** erteilt das Eidgenössische Starkstrominspektorat der oben genannten Firma das Recht, nachstehende(s) Erzeugnis(se) mit dem Sicherheitszeichen gekennzeichnet, gemäss NEV, in Verkehr zu bringen.

Erzeugnis: **Hand and Hair Dryer**
Handelsmarken: **Rez**

Typenbezeichnung Nenndaten

Vendaval 230V~ 50Hz 2000W
Vendaval V
Vendaval V/S
WP 1100

Schutzklasse: I
Schutzgrad: IPX0
Grundlagen: Zertifikat / electrosuisse / CH-06-HG-0312.ZA5.A vom 20.08.2008

Bemerkung: Diese Bewilligung beinhaltet ausschliesslich die Betrachtungsweise nach den EG-Sicherheits- und EMC-Direktiven und enthält keinerlei Aussagen zur Konformität gemäss nationalen und internationalen Funkrichtlinien!

Prüfnormen: EN 60335-1:02+A1:04+A11:04+A2:06+A12:06
EN 60335-2-23:03
EN 62233:08

EN 55011:07
EN 55014-1:06
EN 55014-2:1997+A1:01
EN 61000-3-2:06
EN 61000-3-3:1995+A1:01+A2:05
ETSI EN 301489-1:08
ETSI EN 301489-3:02

Eidgenössisches Starkstrominspektorat

Bewilligung Sicherheitszeichen



P. Schoch

Leiter